



# η φωνή

# της Φυλακτής

••• ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΦΥΛΑΚΤΗΣ ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ •••

Διευθυντής: Ηλίας Δ. Παπαδούλης  
Τπεύθυνος Συντάκτης: Βασίλειος Γ. Αλεξίου

Γραφεία: Ιασίου 8 ΑΘΗΝΑ  
Τηλέφωνο: 7224528

Οκτώβριος 1984  
Έτος 2 αριθ. φύλλου 8

## ΤΟ ΕΠΟΣ ΤΟΥ 1940

Του Βασ. Γ. Αλεξίου

Στη ζωή των εθνών υπάρχουν αιώνες που δεν αξίζουν περισσότερο από μια στιγμή. Και υπάρχουν στιγμές που βαραίνουν στην ιστορία όσο ολόκληροι αιώνες.

Μια τέτοια κορυφαία και πολυσήμαντη στιγμή είναι εκείνη της 28ης Οκτωβρίου του 1940, κατά την οποία το Ελληνικό Έθνος σύσσωμο και ομόψυχο, σα μια μονάχα ύπαρξη, με επικεφαλής την πολιτική και στρατιωτική ηγεσία του, όρθωσε το ανάστημά του απέναντι στην πανίσχυρη Ιταλική αυτοκρατορία.

Ενώ ολόκληρη η Ευρώπη είχε βρεθεί κάτω από τη Χιτλερική μπότα, η Ελλάδα επανελάμβανε στην πραγματικότητα το βιβλικό μύθο του Δαυΐδ με το Γολιάθ. «Ολοι σχεδόν οι ελεύθεροι λαοί της Ευρώπης είχαν υποικύψει. Η Πολωνία είχε συντριβεί μέσα σε μια εβδομάδα, η Γαλλία είχε πέσει, η Αυστρία, η Τσεχοσλοβακία, η Ολλανδία, το Βέλγιο, το Λουξεμβούργο, η Δανία και η Νορβηγία είχαν κατακτηθεί.

Το πρώτο ρίγος της νίκης στα ελεύθερα κράτη το έδωσε η Ελλάδα, η οποία άνοιξε την πύλη του τρόμου και της αμφιθολίας και έδειξε, συνεχίζουσα την ιστορία της και τους σκοπούς της ύπαρξής της, το απροσμέτρητο ψυχικό μεγαλείο της.

Η γενιά του '40, στην οποία έλαχε η τιμή να υπερασπίσει τα σύνορα της πατρίδας μας και τα ιδανικά της φυλής μας και να δοξασθεί, με μεγάλο ενθουσιασμό και ακλόνητη πίστη για τη νίκη ανταποκρίθηκε στο κάλεσμα της πατρίδας που βροντοφώναξε το ΟΧΙ στον Ιταλό επιδρομέα. Οι φαντάροι μας «με το χαιρόγελο στα χείλη» φεύγουν για το μέτωπο και οι γυναίκες της Ήπειρου προσφέρουν τις πολύτιμες υπηρεσίες τους στον κοινό αγώνα. Άλλα και στα μετόπισθεν, σ' ολόκληρη τη χώρα, ο καθένας κάνει ό,τι μπορεί. Συνεπαριμένος ο Παλαμάς απ' τον ενθουσιασμό για τον υπέρ πάντων αγώνα έγραφε την 1 Νοεμβρίου του 1940.

Αυτό κρατάει αινάλαφρο μέσ' στην ανεμοζάλη το από του κόσμου τη βοή πρεσβυτικό κεφάλι αυτό το λόγο θα σας πω δεν έχω άλλο κανένα μεθύστε με τ' αθάνατο κρασί του Εικοσιένα.

Άνισος, ακληρός και δύσκολος ο αγώνας, αλλά τελικά στέφθηκε από επιτυχία για να προκαλέσει τον παγκόσμιο θαυμασμό για τη μικρή Ελλάδα και να εξευτελίσει και να ταπεινώσει τον άναδρο και υπερόπτη επιδρομέα. Η εποποΐα αυτή έμοιαζε με θαύμα. Πάνω σ' αυτό έγραφε την 1 Δεκεμβρίου 1940 ο Στρατής Μυριβήλης:

«Αύτό τό θάμα δέν είναι ή πρώτη φορά που γίνεται μέσα στήν ιστορία τής φυλής. Δέν θάναι και ή ΣΥΝΕΧΕΙΑ στη σελ. 3

ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ ΚΙ' ΑΛΗΣΜΟΝΗΤΑ

## ΤΑ ΓΟΥΡΝΟΤΣΑΡΟΥΧΑ

ΤΟΥ ΗΛΙΑ Δ. ΠΑΠΑΔΟΥΛΗ

Σήμερα ζούμε σε μια καταναλωτική κοινωνία, που στα προηγούμενα χρόνια ποτέ η φτωχή μας χώρα δεν γνώρισε. Σαν συνέπεια αυτής είναι να γεμίσει η αγορά από παπούτσιδικα και να ξεφυτρώνων σαν τα μανιτάρια και νούρια ανά ένα και περισσότερα σε κάθε πλευρά οικοδομικού τετραγώνου που έχει κίνηση (πιάτσα). Ετσι, επειδή τα κέρδη φαίνεται πως είναι μεγάλα, σε κάθε πόλη δεν είναι αυστηρότερο το φαινόμενο να μετατρέπονται παληά μαγαζιά σε παπούτσιδικα και να ακούγονται φωτειά υψηλά νοίκια και μεγάλα χρηματικά ποσά για «αέρα».

Η τάση του καθενός από μας να έχει πληθώρα παπούτσιών που τις περισσότερες φορές μένουν σχέδιο αχρησιμοποίητα δημιουργησε την κατάσταση αυτή και η βιομηχανοποίηση του παπούτσιού εξαφάνισε τα παληά τσαγκάρια, τα μπαλωματίδικα αλλά και τα τσαυγάδικα.

Αλήθευτα ποιός από μας τους μεγαλύτερους δεν θυμάται τους συμπαθείς μπαλωματήδες που χειμώνα - καλοκαίρι σαν τους καστανάδες θρίσκονταν πίσω από το μικρό ξύλινο υπαίθριο πάγκο στο ξεροβόρο και στην κάψα του καλοκαιριού για να μπαλώσουν τα παπούτσια μας με «φόλες» πάνω ή κάτω στο σολόδερμα ή να συμπληρώσουν τα φθαριμένα τακούνια στα παπούτσια μας;

Ποιός δεν θυμάται τους τσαγκάρηδες που σκυρτοί στους πάγκους τους με το τσαγκαροσούφλι τους όρθιαν τα παπούτσια μας με κερωμένους σπάγγους και βελόνες από τρίχες γουρουνιού; Ποιός δεν θυμάται τα τσαρούχαδικα που φτιάχναν μερακλίδικα τσαρούχια από χοντρό αδιάβροχο δέρμα και χοντρό σκληρό σολόδερμα που το κεντούσαν με πρόκες από κάτω και στη μέτη τους χοντρή - πυκνή φούντα μαύρη ή βισινιά;

Ήταν πανάριβα τότε τα παπούτσια και ο πάτερ φαμίλιας για να πεδήσει όλη του την οικογένεια ήταν και αυτό ένα από τα πολλά του προβλήματα που είχε να αντιμετωπίσει. Γιαυτό «καλλίγωνε» τα παπούτσια με πρόκες αφ' ενός για να μην φθείρονται και εφ' ετέρου να μην γλιστρούν στις παγωνιές και στα χιόνια.

Στο χωριό μας ειδικά που η φτώχεια, όπως σ' όλα τα Αγραφιώτικα χωριά, ήταν παροιμιώδης ήταν ευτύχημα να έχει ο καθένας ένα καλό ζευγάρι παπούτσια που τη χρησιμοποιούσε σε επίσημες εκδηλώσεις δηλαδή στα πανηγύρια, στην εκκλησία, σε γάμους και κυρίως την Κυριακή που πηγαίνοντας στα μαγαζιά βάζαν τα «καλά» τους παπούτσια. Τον άλλο καιρό σαν υπόδημα μόνιμο είχαν τα γουρνοτσάρουχα, που ήταν απλά, ελαφρά αλλά κυρίως φτηνά και προστάτικα στο φτωχό βαλλάντιο. Ήταν μ' άλλα λόγια τα παπούτσια των φτωχών φτιαγμένα αυτοσχέδια από ακατέργοστο χοιρόδερμα.

Φτιάχνονταν δε με τον εξής τρόπο. Κόβονταν το χοιρόδερμα σε λωρίδες τόσου πλάτους που να σκεπάζει (γυρίζει) από αστράγαλο - παπούτσια - αστράγαλο και μήπους ανάλογα με το μάκρος του ποδιού και κατά 12 εκατοστά μακρύτερο να καλύπτει τη φτέρνα και μπροστά τα δάχτυλα (κατσούλα). Σ' αυτά τα ταιριασμένα για τον καθένα πειραμάτια ανοίγονταν γύρω - γύρω τρίπτες με κοπίδι και τα «λοιόρωνα» με τη σακοράφα περνόντας τα λουριά (από το ίδιο τομάρι στενές λουρίδες σαν σκονιά) και τα «καπτσάρια» για να στερεώνεται το γουρνοτσάρουχο στο πόδι. Το λούρωμα άρχιζε αφού πρώτα πλέκονταν η μύτη.

Μ' αυτά λοιπόν τα αυτοσχέδια «τσαρούχα» κατέβαιναν στη Καρ-  
ΣΤΝΕΧΕΙΑ στη σελ. 3

# ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

## ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η κ. Τούλα συζ. Ιωαν. Χρ. Γωγούλη γέννησε αγόρι.

Η κ. Ζωή συζ. Φώτη Τσιμαντά γέννησε κορίτσι.

Η κ. Πόπη συζ. Νικ. Νικολή γέννησε κορίτσι.

Ευχόμαστε να τους ζήσουν.

## ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Η οικογ. Παναγ. Γ. Αλεξίου βάφτισε το γιό της Γεώργιο.

Η οικογ. Αναστ. Β. Σιάτρα βάφτισε το γιό της Βασίλειο.

Η οικογ. Νικ. Χρ. Νικολή βάφτισε την κόρη της Ρεβέκα.

## ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Η δίδα Μαίρη Κων. Φώτου με τον κ. Δημήτρη Λεωνίδα.

Η δίδα Αθηνά Κων. Φώτου με τον κ. Γιώργο Αλεξιάδη.

Τους ευχόμαστε γρήγορα στέφανα.

## ΓΑΜΟΙ

Παντρεύτηκαν οι παρακάτω συγχωριανοί μας στους οποίους ευχόμαστε ευτυχία και προσοπή.

Η Μαρία Ιωάν. Γιαννάκου με τον κ. Παναγιώτη Σιαμέτη.

Η Ειρήνη Θωμά Σκρέτα με τον κ. Ιωάννη Κόφρα.

Ο Ηλίας Χρ. Κυριτσάς με τη δίδα Κυριακή Καραγκούνη.

## ΘΑΝΑΤΟΙ

Το Δ.Σ. του Συλλόγου και «η Φ. της Φ.» εκφράζουν τα θερμά τους συλλυπητήρια προς τις οικογένειες των προσφιλών μεταστάντων συγχωριανών μας

Σεραφείμ Ιωάν. Τσιαμαντά, ετών 78.

Άλμπρο Κων. Κωστή, ετών 79.

Αγορίτσα χήρα Κων. Νακοπούλου, ετών 95.

Κων) να χήρα Γεωργ. Παππή, ετών 75.

## ΕΥΧΕΣ

Στους συγχωριανούς μας που προσλήφθηκαν σε Δ.Τ. και Οργανισμούς ευχόμαστε καλή σταδιοδομία και από τη θέση στην οποία θα υπηρετήσουν να υμεύνται τη Φυλακή και τους Φυλακιώτες.

— Αναστάσιος Βασ. Βούζας στη ΔΕΗ.

— Αναστάσιος Ιωάν. Οικονόμου στη ΔΕΗ.

— Αθανασία Θωμά Παπαδούλη στο Τπουργείο Εθνικής Οικονομίας,

— Αρετή Γεωργ. Σιάτρα στο Τπουργείο Παιδείας.

Επίσης στο Φώτη Βασ. Αλεξίου που αποφοίτησε από τη Σχολή Ευελπίδων και ονομάστηκε Ανθυπολοχαγός Πυρ) κούτεν συγχαίρουμε και του ευχόμαστε καλή σταδιοδομία και σ' ανάτερα.

## ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΠΟΥ ΠΗΡΑΜΕ

Μας έστειλαν εισφορές για την έκδοση της εφημερίδας καθώς και συνδρομές διαφημίσεων οι παρακάτω, τους οποίους ευχαριστούμε.

Δρχ.

Παν. Αν. Γιαννάκος 500  
Γεωργ. Ε. Τουρνίκης 1.050  
Σταυρούλα Θ. Μαΐδωνη 1.000  
Φρειδ. Ν. Τσιτσώνη 1.000  
Ηλίας Λ. Κωστής 1.000  
Παν. Α. Παπαγεωργίου 500

Χαρ. Δ. Κερασιώτης	500
Ηλίας Χρ. Φώτος	500
Κων. Σ. Παπτής	500
Ηλ. Β. Αποστολακούλης	500
Βασ. Α. Οικονόμου	300
Θωμάς Ι. Μηλαράς	200
Ιωάν. Αν. Αλεξίου	150
Γρ. Δ. Πλιάτσικας	50
Γεωργ. Ν. Γωγούλης	800
Θωμ. Αν. Βασιλάκος	1.000
Βασ. Δ. Τσιαμαντάς	500
Παν. Β. Παπαδούλης	300
Ελένη Νικ. Γουλιερμή	1.000

## ΣΟΦΑ ΛΟΓΙΑ

Πάμπλουτος είναι εκείνος που αρκείται στα ελάχιστα. Γιατί η αυτάρκεια είναι ο πλούτος της φύσεως.

## ΣΩΚΡΑΤΗΣ

Μπροστά στην τιμή δεν υπάρχει ούτε πλούσιος ούτε φτωχός.  
A. NTE ΜΤΣΣΕ

Το γέλιο των γυναικών είναι κατά κανόνα ειλικρινέστερο από το κλάμα τους.

ΠΙΡΟΝ

## ΚΛΗΡΟΔΟΣΙΑ ΣΥΓΧΩΡΙΑΝΟΥ ΜΑΣ

Επανερχόμεθα μετά λύπης μας στην υπόθεση της αληροδεσίας του αειμνηστού συγχωριανού μας Αναστασίου Γ. Μαντζιάρα, για την οποία γράψαμε στο φύλλο Απριλίου 1984.

Μέχρι τώρα οι υπόχρεοι δεν εξεπλήρωσαν την επιθυμία του διαθέτη, σχετικά με την κατάθεση στην Έθνική Τράπεζα του χρηματικού πετεύ. Αντ' αυτού πήραμε επιστολή της κ. Μαρίας χήρας Νικολ. Μαντζιάρα την οποία και δημοσιεύουμε.

## ΠΡΟΣ

1. Πρόεδρον Κοινότητος Φυλακής Καρδίτσας
2. Πρόεδρον Εκκλησιαστικού Συμβουλίου Κοινότητος Φυλακής
3. Διευθυντήν εφημερίδος «η Φωνή της Φυλακής» Κύριοι,

Με κάποια χρονιά πριν, η εποίκη έβεβαια από ότι ίσως γνωρίζετε δεν οφείλετε εις ιδικήν μου αιμέλειαν, αλλά εις το αποχέτευτον δι' εμέ γε γονός της σοβαρής και μακροχρονίου ασθενείας και εν τέλει του θανάτου της θυγατρός μου, σας αποστέλλω την παρούσαν επιστολήν μου δια να σας ενημερώσω ως αμέσως ενδιαφερομένων, αλλά και δια να σας φρίσεις ισως παρεξηγήσεις και εσφαλμένα συμπεράσματα που δυνατόν να έχουν δημιουργηθή, δια την διάθηκην του Αναστασίου Μαντζιάρα αδελφού του συζύγου μου και ειδικότερα αναφορικά με τους όρους αυτής εις τους εποίους ανατίθεται εις εμέ ως εκτελεστρίας να καταβέσω τα ποσά των 300.000 δρχ., επ' ενόματι της Κοινότητος και 200.000 δρχ. επ' ονόματι του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου ως αναφέρει σε εκπλιών από τας

## ΝΕΟΙ ΦΟΙΤΗΤΕΣ

Πέτυχαν στις φρετεινές εξετάσεις στα Ανώτατα και Ανώτερα Επαγγελτικά ιδρύματα οι παρακάτω συγχωριανοί μας στους οποίους ευχόμαστε καλές σπουδές.

— Ευάγγελος Κων. Σιάντος στα ΚΑΤΕΕ Αθηνών.

— Σεραφείμ Χρ. Σκρέτας στην Παιδαγωγική Ακαδημία Λάρισας.

— Κων) νος Αγγ. Κωνσταντούλης στην Ηλεκτρονικών υπολογιστών Πατρών.

— Παρασκευή Βασ. Κωνσταντούλη στη Γυμναστική Ακαδημία.

καταθέσεις του εις την Εθνική Τράπεζαν της Ελλάδος.

Σας πληροφορώ λοιπόν κύριοι ότι ήδη έχω αποδεχθή το λειτουργημα του εκτελεστού της άνω διαθήκης και έχω προσθήκησε στην Έθνική Τράπεζαν δια να γνωστοποιήσω εις εμέ την υπαρξίαν ή μη καταθέσεων του εκλιπόντος και την εντεύθεν ανάληψιν από μέρους μου των αναγκαιούντων ποσών δια την εκπλήρωσην του όρου.

Όθεν κύριοι ευθύς ως έχω τας αιτηθείσας από την Τράπεζαν πληροφορίας θα επικοινωνήσω μαζί σας.

Μετά τιμής

Μαρία Μαντζιάρα

Υ.Γ. Θα χαρώ να επικοινωνήσω μαζί μου γράφοντάς μου εις την διεύθυνσίν μου δια περισσότερες διευκρινίσεις.

Το Δ.Σ. του Συλλόγου μας και «η Φ. της Φ.» εκφράζουν τα συλλυπητήριά τους στην οικογένεια της μεταστάσης και τη διαθεσιά τους λύπη για το θλιβερό γεγονός.

Τώρα όμως νομίζουμε ότι είναι πλέον καίρος να τακτοποιηθεί η εκπρεμότητα αυτή, να κατατεθούν τα χρήματα και να ενημερωθούν σχετικά σι. κ. Πρόεδροι της Κοινότητας και του Εκκλ. Συμβουλίου καθώς και η Δ)νση της «Φ. της Φ.».

Βοήθησε στην έκδοση και διάδοση της εφημερίδας στέλνοντας την συνδρομή ή την εισφορά σου στον Ταμία ΒΑΣΙΛ. Γ. ΓΙΑΝΝΑΚΟ, Αλφειου 1 - Αθήνα, τηλ. 64.44.052.

## «Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΦΥΛΑΚΤΗΣ»

Τριμηνιαία εφημερίδα του Εξωραϊστικού Συλλόγου Φυλακής Καρδίτσας

Έδρα Αθήνα

• Διευθυντής Ηλίας Δ. Παπαδόπουλης Ιασίου 8 — Αθήνα Τηλ. 7224528

• Υπεύθυνος σύνταξης Βασίλειος Γ. Αλεξίου Αγ. Αποστόλων 6 Αθήνα Τηλ. 8814648

• Υπεύθυνος τυπογραφείου Γιάννης Γαλαίος

Κωλέτη 7 — Αθήνα Τηλ. 3634397

# ΤΑ ΓΟΥΡΝΟΤΣΑΡΟΥΧΑ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ από σελ. 1

δίτσια 7 ώρες δρόμο για τις δουλειές τους στο βδομαδιάτικο παξά φι της Τετάρτης, μ' αυτά πήγαιναν στα χωράφια στη Νεβρόπολη, μ' αυτά στο δάσος για κανένα «λαθρώμα» ξύλο και στη συνέχεια νυχτιάτικα να πεζοπορήσουν αποφεύγοντας το δασοφύλακα για να δρεθούν σε καμποχώρια και να τα ανταλλάξουν με καλομπόκια για να ανηφορήσουν πάλι για το χωριό. Δρόμος πολύς, περπάτημα γενναίο και κοίφαση φοβερή, αλλά το ανάλαφρο γουρνοτσάρουχο δεν πρόσθετε τουλάχιστον βάρος στο πόδι. Είχε όμως άλλα προβλήματα. Μούσκεμμα τα πόδια το χειμώνα απ' τα βρεγμένα τσουράπια (χοντρές μάλλινες πλεχτές κάλτσες) και φοβερά γλιστερά ιδίως το καλοκαίρι που το λίπος του δέρματος απ' τη θερμοκρασία του ποδιού και του δρόμου μισούλιωνε και δημιουργούσε στην πατούσα γλιστερή επιφάνεια, με αποτέλεσμα άλλον να πατάς και άλλον να βρίσκεσαι. Γιαυτό πολλές φορές ο πεπειραμένος γουρνοτσάρουχοπερο πατητής μόλις καταλάβαινε στο πόδι του ή άκουγε το «γλιτς - γλιτς» τάχηγαζε και τάκοβε στον άμμο του και συνέχιζε ξυπόλυτος.

Πόσοι καυγάδες δεν γινόντουσαν στα σπίτια μεταξύ πατέρων και παιδιών ποιός και από ποιό μέρος από το στεγνωμένο τομάρι θα πάρει τα κοιμάτια για τα γουρνοτσάρουχά του; Ο καυνένας διεκδικούσε για λογαριασμό του κοιμάτια «απ' τη ραχιά» γιατί άντεχαν περισσότερο και, βέβαια αυτά ανήκαν κυριαρχικά στον πατέρα. Πόσοι καυγάδες δεν έσπαγαν όταν κλέβαν κανενός το τεντωμένο τομάρι απ' το σπίτι του; Άλλα και πόσοι δικοί μας δεν καμάρωναν όταν ιστορούσαν στα μαγαζιά — σαν τους κυνηγούς — τη λεία τους το κατόρθωμά τους για το κλεμέ-

νο χοιράδερμα από κάποιο καμποχώρι; Πόσες φορές δεν δυσανασχέτησε η κόρη προς τη μάνα της όταν ξεχνούσε τα γουρνοτσάρουχά της στο χωράφι και την άκουγε που της έλεγε «κουρίτσιμη Αθηναϊκή πλάτα στου χουράφι αστόχα τα τσαρχάκια». Τι να πρωτοψηφίζει κανείς και να γράφει;

Σήμερα σαν παληά κειμήλια μπορεί κανείς να δει γουρνοτσάρουχα κρεμασμένα να στολίζουν κάποια γωνιά κοσμικής ταβέρνας και οι περισσότεροι βέβαια θα μάνες της ούτε καν να υποψιάζονται περί τίνος πρόκειται. Δεν μπορούν μόνα τους να ιστορήσουν τη ζωή τους στα δύσκολα χρόνια της εξέλιξης της κοινωνίας μας. Δεν έχουν φωνή από μόνα τους να μιλήσουν. Αν όμως δει κανένας τα κρεμασμένα γουρνοτσάρουχα και τύχει να είναι παληά και προσέξει το λειωμένο τριχωτό και τις τρύπες —σαν μάτια— στις πατούσες, τότε αυτά τα μάτια θα μιλήσουν μόνα τους πόσονς δρόμους έζαναν, πόσες χαράδρες και λαγκάδια διάβηκαν και σε πόσα λιθάρια σκουντούφλησαν, αλλά και πόσες φορές στέγνωσαν κοντά σε τζάκια για να συνεχίσουν το ξαναπεράτημα.

Βέβαια η σημερινή μας νεολαία τα παιδιά μας, πως να μας παρακολουθήσουν και να μας καταλάβουν αφού δεν γνώρισαν φτώχεια και διστυχία που όπως λέγεται με το «τσουβάλι»; Δεν ευχόμαστε βέβαια να περάσουν τα δικά μας βασινισμένα νεανικά χρόνια. Απλώς τα γράφουμε, γιατί είναι μια πραγματικότητα, για να γνωρίζουν πως ξήσαν οι παπτούδες τους, πως έξησαν οι πατεράδες τους, νάχουν μια αντίληψη της παληάς βασινισμένης ξωής μήπως αυτά τους προβληματίσουν και δεν προβάλουν αυξημένες απατήσεις, ξώντας σήμερα σε ευδαιμονισμό.

## ΤΟ ΕΠΟΣ ΤΟΥ 1940

ΣΥΝΕΧΕΙΑ από σελ. 1

στερινή. Γιατί ή Έλλαδα, μέσα από προνομιούχο κύτταρό της, είναι ένας αιώνια νέος και όλοζώντανος όργανοισμός. Είναι ή ίδια ή έννοια της νειότης, ένσαρκωμένη σέ μια ράτσα εύστροφη, εύφρανταιστη, γεμάτη πειθαρία και γοητευτική τρέλλα».

Οι συμεχιστές της γενιάς του '40 δεν ξεχνούν το αθάνατο έπος που έγραψαν οι ήρωες της Πίνδου, γοητεύονται απ' τα απαράμιλλα καπορθώματά τους και αποτείσουν σήμερα φόρο τιμής και ευγνωμοσύνης στη μνήμη επώνυμων και ανώνυμων πεισόντων και υπόσχονται να πράξουν αινάλογα αν κάποτε χρειασθεί.

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

### ΠΡΟΣ

Το Δ.Σ. του Εξωρ. Συλλόγου και ΠΡΟΣ

«Τη Φωνή της Φυλακτής»

Φίλοι Συντοπίτες,

Θεωρώ χρέος μου να σας απευθύνω την παρομάνα επιστολή μετά την προφορική παραίτησή μου από συντάκτης της ΦΩΝΗΣ ΤΗΣ ΦΥΛΑΚΤΗΣ.

Κατ' αρχήν θα ήθελα να ευχαριστήσω για την αρμονική συνεργασία που είχα μαζί τους τον δραστήριο και αναμορφωτή Πρόεδρο, τον ιδρυτή και Γεν. Γραμματέα του Συλλόγου καθώς και όλα τα μέλη των Δ.Σ.

Όλων των παραπάνω καθώς και κάθε απλού μέλους επιθυμία, επιδίωξη και στόχος ήταν και θα πρέπει να είναι να παραμείνει ο Σύλλογός μας μαζικός, δυναμικός, με απότερο σκοπό τη σύνσφιγξη των σχέσεων των Φυλακτιών της Αθήνας σε επίπεδο κοινωνικό, πολιτιστικό και επαγγελματικό, αξιοποίωντας συγχρόνως όλες τις δινατότητες και τις ευκαιρίες, οικονομικές, πολιτιστικές κλπ. που θα προσέφερε στο Σύλλογό μας και κατ' επέκταση στο χωριό μας η κάθε κυβέρνηση της πατρίδας μας.

Η δυναμική παρουσία ενός μικρού Συλλόγου, όπως ο δικός μας, θα αποτελέσει και αφετηρία για οισιεστική προσφορά και πολυσήμιαντη βοήθεια στην Φυλακή που παραμένει το κύριο σημείο αναφοράς για όλους εμάς που μετανάστες στην ίδια μας την πατρίδα δεν ξεχνούμε ποτέ το φως, τον ήλιο και τα λαγκάδια που πρωτοαντικρύσματα σε ένα απομακρυσμένο και πανέμορφο χωριό των Αγράφων.

Στην ενίσχυση, δυνάμωση και υλοποίηση των παραπάνω στόχων και σκοπών σημαντικό όρλο θα έπιασε η έκδοση μας εφημερίδας.

Έτσι μετά από πρόταση του προέδρου αποφασίστηκε ομόφωνα από το τότε Δ.Σ. η έκδοση της εφημερίδας η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΦΥΛΑΚΤΗΣ. Μιας εφημερίδας αδέσμευτης και ακομμάτιστης όπως έδειξε ότι ήταν στο μέχρι τώρα μικρό διάστημα της ξωής της και έτσι κατά τη γνώμη μου πρέπει να παραμείνει.

Η έκδοση της ΦΩΝΗΣ ΤΗΣ ΦΥΛΑΚΤΗΣ δεν ήταν ούτε και είναι έργο επαγγελματιών δημοσιογράφων, ούτε επιχειρηματιών που προσδοκούσαν οικονομικά οφέλη. Ήταν έργο ανθρώπων που χωρίς προσωπικές φιλοδοξίες, απώτερον ή τωρινός σκοπούς και επιδιώξεις χωρίς μισαλλοδοξίες και προκατα-

λήψεις, χωρίς υστεροβούλιες και κοιματικές συναλλαγές, αλλά και χωρίς συμβιβασμούς, υποχωρήσεις και υποχρεώσεις, φιλοδοξίες να συμβάλουν με τη δική τους παρουσία στο να δει ο τόπος μας καλύτερες μέρες.

Προσωπικά ξεκίνησα με την αποδεκτή από όλους αντίληψη ότι ο καθένας μας θέλει και πρέπει να προσπαθεί να φτιάξει κάτι καλύτερο για τον τόπο του, τον τόπο που γεννήθηκε. Παράλληλα άμιση γνώριζα εκ των προτέρων ότι οι κάτοικοι αυτού του τόπου (του χωριού) ακολουθούν διάφορες πολιτικές παρατάξεις.

Το πρώτο με παρακινούσε, το δεύτερο με άφηνε αδιάφορο.

Στο πρώτο βρίσκεται το κοινό σημείο επαφής. Λυτό το σημείο επαφής προσπάθησα για καλλιεργήσω και να αναπτύξω.

Σε καμιά περίπτωση δεν πέρασε ούτε καν σα σκέψη από μέρους μου ότι ο Σύλλογός μας θα έπρεπε να κομιματικοποιηθεί και μάλιστα να φθάνει σε μικροπολιτικές διενέξεις (κάτι που και άρθρα του καταστατικού μας το απαγορεύουν).

Ο Σύλλογός μας πρέπει να έχει «πολιτική». Πολιτικούς σκοπούς και θέσεις όμως για τα προβλήματα του χωριού μας και των μελών του.

Να έχει σα στόχο: η «ΦΥΛΑΚΤΗ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΧΩΡΙΟ ΤΗΣ ΝΕΒΡΟΠΟΛΗΣ».

Να πάρει όλες τις απαραίτητες πρωτοβουλίες για το σκοπό αυτό καλλεργώντας μεθοδικά και αποφασιστικά στους χωριστούς μας, την πεποίθηση ότι αυτό και τον ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΟ ΚΑΝΕΙ.

Κι ακόμα ΑΝ στο διάβα του βρει ειπώδιο την μικροπολιτική να εναντιώθει χωρίς συμβιβασμούς. Αν βρει ειπώδιο όμως τις τοπικές σφρές ή τους όποιους κυβερνητικούς παράγοντες να εναντιώθει με διαλλακτικό πνεύμα, προσπαθώντας πρώτα να ΠΕΙΣΕΙ και μετά να ΠΟΛΕΜΗΣΕΙ από τη μικρή του έπαλξη.

Τελειώνοντας και με αφορμή τα περιστατικά που έλαβαν χώρα στις Ευρωπαϊκές και για τα οποία έλαβε θέση η εφημερίδα στο κύριο άρθρο της του περιασμένου φύλλου της, καθώς και τα σχόλια σε βάρος μου που είχα τη θέση του υπεύθυνου συντάκτη ενώ δεν συμβιεύχα στο Δ. Συμβούλιο, γιατί δεν είχα βάλει υποψηφιότητα, αναγκάζομαι να παραιτηθώ, επειδή έτσι το επιβάλλει η συνείδησή μου.

Δηλώνω απερίφραστα ότι πάντοια ΣΥΝΕΧΕΙΑ στη σελ. 4

## ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

## ΠΟΥ ΚΑΙ ΠΩΣ ΕΓΡΑΦΑΝ ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ

Όλοι μας βλέπουμε τα πολυτελή βιβλία με τα ωραία γράμματα του τυπογραφείου. Μπορούμε να πούμε ότι είμαστε προνομιούχοι συγκριτικά με τους απώτερους προγόνους μας, οι οποίοι δεν είχαν την πολυτέλεια να γράφουν, να διαβάζουν και να επικοινωνούν μεταξύ τους με την ταχύτητα και την ευχέρεια που έχουμε εμείς σήμερα. Άπ' την εποχή που ο άνθρωπος άρχισε να χρησιμοποιεί το γραπτό λόγο, σκέφθηκε και διάφορος τρόπους για να τον αξιοποιήσει. Χρησιμοποίησε διάφορες ύλες και ανάλογους τρόπους γραφής μέχρις ότου φθάνει στη σημερινή εξέλιξη του χαρτιού και της τυπογραφίας.

Το πρώτο υλικό που χρησιμοποίησε ο άνθρωπος ήταν το ξύλο. Έτσι οι αρχαίοι πρόγονοι μας έγραφαν τις επιστολές τους, τους νόμους τους και τα ψηφίσματά τους, πάνω σ' ένα κομμάτι ξύλο, καρδάζοντας τα γράμματα μ' ένα μυτερό εργαλείο. Το Μαντείο των Δελφών, επίσης, έδινε ως τα τελευταία του χρόνια, τους χρησιμούς του χαραγμένους πάνω σ' ένα κομμάτι ξύλο. Το ξύλο εξακολούθησε να χρησιμεύει ως γραφική ύλη μέχρι το μεσαίωνα.

Σχεδόν εξίσου με το ξύλο χρησιμοποίησε ως γραφική ύλη και η πέτρα. Την πέτρα χρησιμοποιούσαν οι αρχαίοι όχι για να γράφουν τις επιστολές τους, αλλά για να χαράσσουν πάνω σ' αυτή τους νόμους τους και όσα ήθελαν να μείνουν οριστικά και μόνιμα στον τόπο τους. Στην αρχή, έγραφαν πά-

νω σε ακατέργαστες πέτρες. Αργότερα πάνω σε πλάκες και τέλος πάνω σε λεία και τετράγωνα μάρμαρα. Η πέτρα, ως γραφική ύλη, για την αλληλογραφία ήταν τελείως ακατάλληλη και γι' αυτό οι αρχαίοι προτίμησαν να μεταχειρίζονται το ξύλο. Χρησιμοποιούσαν σανίδες μικρές, διπλές και αλειμψένες από πάνω με κερί. Στο κερί αυτό χάραξαν μ' ένα ξύλινο εργαλείο τις λέξεις που ήθελαν να γράψουν. Τοπέρα σκέπαζαν τη μια σανίδα με την άλλη, έτσι που τα γράμματα να βρίσκονται στην εσωτερική τους επιφάνεια. Έδεναν κατόπιν τις δυο σανίδες με μια κορδέλα —αφού τη σφράγιζαν προηγουμένως— και παρέδιαν την επιστολή στο γραμματοκομιστή. Ο παραλήπτης της επιστολής μπορούσε να ξύσει τα γράμματα, να λειάνει την επιφάνεια και να ξαναγράψει πάνω στις ίδιες σανίδες. Έτσι, μπορούσε κανείς να χρησιμοποιεί επ' άπειρο την ίδια γραφική ύλη για την αλληλογραφία του.

Στις μεταγενέστερες εποχές, ως γραφική ύλη χρησιμοποιούσαν φλοιούς από δένδρα, δέρματα από ζώα, αμφοτέλες από ζώα, όστρακα, κεραμίδια και άλλα. Τα επίσημα έγγραφα οι αρχαίοι τα χάραξαν πάνω σε πλάκες από χρυσά φι, ασήμι ή άλλα μέταλλα και πάνω σε πέτρες ή ξύλινους άξονες.

Στο μεταξύ όμως, ήταν γνωστός από την αρχαιότατη εποχή στην Αίγυπτο ο πάπυρος. Στην Ελλάδα έγινε πολύ αργά γνωστός και η χρήση του γενικεύτηκε πε-

## ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

Του Γραμματέα της Κοινότητας ΔΗΜ. BOYZA

— Αποπερατώθηκε η ασφαλτόστρωση του δρόμου από την «Κουτσοκαμαρίτσα» μέχρι το σταυρό. Στην Καμάρα κατασκευάζεται μεγάλη γέφυρα για διαπλάτυνση του δρόμου.

— Κατασκευάζεται επίσης ο δρόμος με τσιμέντο προς την Αγία Τριάδα.

— Ολοκληρώθηκε η τοποθέτηση νέων στύλων του δικτύου φωτισμού της Κοινότητας. Το νέο δίκτυο καλά κατασκευασμένο θα λύσει τα προβλήματα που δημιουργούσαν οι καιρικές συνθήκες (αέρας, χιόνι και λοιπά) γιατί εκτός από τον Κεντρικό σταθμό που βρίσκεται στην κορδέλα των Αφών Γωγούλη, τοποθετήθηκαν δύο νέοι υποσταθμοί στα Τσαματέικα και στο σπίτι του Γιώργου Κ. Κωστή.

— Στα μέσα Σεπτεμβρίου συνεργείο του ΟΤΕ ήλθε στο χωριό για εκπόνηση μελέτης επεκτάσεως του δικτύου για νέες γραμμές καλωδίων και τηλεφώνων. Το Κέντρο προβλέπεται να γίνει στα καλύβια της Μπεζούλας, η δε λειτουργία νέων τηλεφώνων μέσα στο 1985. Ας το ελπίσουμε ότι θα πραγματεποιηθεί η επέκταση και η απόκτηση νέων τηλεφώνων για να λυθεί ένα τόσο σοβαρό θέμα που πολλές φορές με το μοναδικό τηλέφωνο το χωριό μας απομονώνεται. Ας σπεύσουν στον ΟΤΕ όσοι από τους συγχωριανούς μας δεν κάνανε αίτηση τοποθέτησης τηλεφώνου και επιθυμούν να αποκτήσουν τηλέφωνο το συντομότερο για να πάρουν σειρά προτεραιότητας.

## ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΒΑΣ. Γ. ΑΛΕΞΙΟΥ

οισσότερο κατά τους Αλεξανδρινούς χρόνους. Τα γράμματα τα έγραφαν με ειδικές ξύλινες πέννες και μελάνι καμιαμένο από καπνιά.

Ο Πάπυρος είναι ένα είδος χαρτιού πολύ λείο και εύκαμπτο, που διατηρείται αιώνες. Γίνεται από το φλοιό της Βίβλου, ενός φυτού όμοιου με το κρεμμύδι, ύψους 3 μέτρων περίπου, που βρισκόταν στις όχθες του Νείλου. Από το φυτό αυτό που βγαίνει ο πάπυρος, βγήκε και η λέξη Βίβλος, όπως ονομάζεται η Αγία Γραφή.

\*\*

Για να κατασκευάσουν τον πάπυρο οι Αρχαίοι Αιγύπτιοι, έκοβαν το χοντρό φλοιό της βύβλου σε λουρίδες και τις κολλάούσαν τη μια πάνω στην άλλη, ώσπου αποτελούσαν ένα στρώμα αρκετά παχύ. Αν το πάχος του παπύρου ήταν αρκετό μπορούσε κανείς να γράψει και απ' τις δυο πλευρές. Αν ήταν λεπτός, έγραφαν μόνο απ' τη μια μεριά. Τον ωραιότερο πάπυρο, οι Αιγύπτιοι ονόμαζαν ιερό πάπυρο και τον προσόριζαν για τη χρήση μόνο των ιερέων, που έγραφαν πάνω σ' αυτόν τα θρησκευτικά τους έγγραφα.

Κατά τους χρόνους των Επιγόνων —των διαδόχων δηλαδή του Μεγάλου Αλεξανδρου— γενικεύτηκε η χρήση της περγαμηνής.

Η περγαμηνή έχει πάρει το όνομά της από την πόλη Πέργαμο της Μικράς Ασίας, όπου αρχικά κατασκευαζόταν και λέγεται ότι εφευρέθηκε κατά το πρώτο ήμισυ του 2ου π.Χ. αιώνα, όταν είχε απαγορευθεί η εξαγωγή του πάπυρου απ' την Αίγυπτο στην Πέργαμο. Η περγαμηνή κατασκευαζόταν από μαλακό δέρμα προβάτων και ήταν τόσο καλά κατεργασμένο και τόσο πολύ ξυσμένο, ώστε γινόταν λευκό και λεπτότατο και του έδιναν διάφορα χρώματα. Η περγαμηνή είχε το προσόντο ότι μπορούσε, άμα ήταν γραμμένη, να ξυθίζει, να φύγουν απ' αυτή τα παλιά γράμματα και να μείνει πάλι λευκή η επιφάνειά της, για να μπορέσει να ξαναγράψει κανές πάνω σ' αυτή.

Η χρήση και η κατασκευή του ποινού χαρτιού, που γράφουμε σήμερα, ήταν γνωστά από αρχαιότατα χρόνια στην Ανατολή. Οι Κινέζοι κατασκεύαζαν χαρτί από ινδοκάλαμο και οι Ιάπωνες από το φλοιό της μουριάς. Στον υπόλοιπο κόσμο ήταν άγνωστο ως τον 80 αιώνα που άρχισαν να το παράγουν και οι Αραβες. Στην Ευρώπη έγινε γνωστό κατά το 120 αιώνα και άρχισε να εκτοπίζει τα προτηρούμενα μέσα γραφής (πάπυρο, περγαμηνή). Το χαρτί φτιάχνεται από διάφορες ινώδεις φυτικές ουσίες (από πολτό ξύλου).

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

## ΣΤΥΝΕΧΕΙΑ από σελ. 3

τε θα ενδιαφέρομαι με πάθος για το χωριό και τους απανταχού στην Ελλάδα συντοπίτες μου, παραμένοντας στις επάλξεις του Συλλόγου μας, προσφέροντας τις υπηρεσίες μου, προς το παρόν, σαν απλό και ενεργό μέλος.

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία  
ΒΑΣ. Δ. ΤΣΙΑΜΑΝΤΑΣ

## ΣΧΟΛΙΟ ΤΗΣ «Φ. ΤΗΣ Φ.»

Η «Φ. της Φ.» ευχαριστώς φιλοξενεί την επιστολή του μέλους του Συλλόγου μας Βασ. Δ. Τσιαμαντά, όπως θα κάνει και για οποιοδήποτε μέλος και αναγνώστη της. Θεωρεί σωστά τα γραφόμενά του, των ευχαριστεί για τη μέχρι τώρα πολύτιμη συμβολή του στην έκδοσή της και γνωρίζει σε όλους, για άλλη μια φορά, ότι η θέση του Συλλόγου και της «Φ. της Φ.» ήταν και θα παραμείνει μακριά από κάθε πολιτική σκοπιμό-

τητα. Τούτο άλλωστε τονίστηκε και σε σχετικό άρθρο του προηγούμενου φύλλου μας. Για τα πράγματι απαραδέκτα συμβάντα έγινε συζήτηση στο Δ.Σ. και ξητήθηκαν εξηγήσεις απ' τους υπεύθυνους.

Το κάθε μέλος του Συλλόγου μπορεί να πιστεύει ότι θέλει και να ενεργεί όπως θέλει. Μεμονωμένα όμως σαν ελεύθερος πολίτης. Δεν μπορεί όμως, δεν έχει το δικαίωμα, καλωτόμενος απ' το Σύλλογο ή μέσω αυτού, να πολιτικολογεί ή να αποθέλει σε προσωπικά οφέλη. Κάτι τέτοιο θα έχει σαν αποτέλεσμα να ξεφεύγει ο Σύλλογος απ' το σκοπό της ιδρύσεως του, να δημιουργούνται προστριβές και παρεξηγήσεις, να διασπαλεύεται η συνοχή του και να κινηθεί πάρεκτις.

Θα εκφράσουμε την ευχή να μη σημειωθούν στο μέλλον παρόμοια περιστατικά.